

Денсаулық және қауіпсіздік және Орнату нұсқаулығы

Здоровье и безопасность, Установка

Настанова з установлення та техніки безпеки

| | |
|--|-----------|
| KK ҚАЗАҚ | |
| <i>Денсаулық және қауіпсіздік нұсқаулығы</i> | 3 |
| <i>Орнату нұсқаулығы</i> | 18 |
| RU РУССКИЙ | |
| <i>Здоровье и безопасность</i> | 8 |
| <i>Установка</i> | 18 |
| UK УКРАЇНСЬКА | |
| <i>Посібник з техніки безпеки</i> | 13 |
| <i>Інструкція з установлення</i> | 18 |

ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

ОҚЫП ШЫҚҚАН ЖӘНЕ ҰСТАНҒАН ЖӨН

Осы құрылғыны пайдаланбас бұрын қауіпсіздік нұсқауларын оқып шығыңыз.

Оларды болашақта қарау үшін сақтап қойыңыз.

Егер құрылғыда елтің таңбасы көрінсе, осы нұсқаулық жарамды болып табылады.

Егер таңба құрылғыда көрінбесе, техникалық нұсқаулықты қарау керек, онда құрылғының сол елде пайдалану жағдайларына бейімдеп түрлендірілген үлгілеріне қатысты қажетті нұсқаулар беріледі.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Газбен пісіру құрылғысын пайдаланудың нәтижесінде ол орнатылған бөлмеде жылу, ылғал және жану өнімдері түзіледі. Әсіресе құрылғы пайдаланылып жатқанда бөлменің жақсы желдетілуін қамтамасыз етіңіз: табиғи желдету саңылауларын ашық ұстаңыз немесе механикалық желдету құралын (механикалық ас үй сорабы) орнатыңыз. Құрылғыны ұзақ уақыт бойы қарқынды пайдалану қосымша желдетуді, мысалы, терезені ашуды, немесе қолданыстағы механикалық желдету деңгейін арттыруды талап етуі мүмкін. Бұл нұсқауларда және құрылғыда барлық уақытта орындау қажет маңызды қауіпсіздік нұсқаулары берілген. Өндіруші осы қауіпсіздік нұсқауларын орындамау, құрылғыны дұрыс қолданбау немесе басқару элементтерін дұрыс орнатпау нәтижесінде туындаған ақаулыққа қатысты жауапкершілікті мойнына алмайды.

Егер осы нұсқаулықтағы ақпарат дұрыс орындалмаса, өрт немесе жарылыс орын алып, соның салдарынан мүлікке нұқсан келуі немесе адамды жарақаттауы мүмкін.

ҚАУІПСІЗДІК ЕСКЕРТУЛЕРІ

Енді жүретін сәбилерді (0-3 жас) және жас балаларды (3-8 жас) үздіксіз бақылау болмаса, құрылғыға жолатпаңыз.

8 жас және одан үлкен жастағы балалар және физикалық, сезімдік немесе рухани мүмкіншіліктері жеткіліксіз немесе тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз тұлғалар құрылғыны тек басқару бойынша арнайы қауіпсіз пайдалану нұсқаулары берілгеннен кейін пайдалана алады. Балалар құрылғымен ойнамау қажет. Тазалау және жөндеу жұмыстарын, егер жанында жетекшілік ететін ересек адам болмаса, балаларға орындауға болмайды.

ЕСКЕРТУ: Құрылғы мен оның қосалқы бөліктері пайдалану кезінде ыстық болады, үздіксіз бақылауда болмаса, 8 жастан төмен балаларды жақындатпау керек.

ЕСКЕРТУ: Ыстық элементтерін немесе ішкі бетін ұстамаңыз, күйіп қалуыңыз мүмкін. Тағамды құрғату барысында құралды ешқашан кездейсоқ қалдырмаңыз.

Құрылғы зонд пайдалану үшін қолайлы болса, осы пеш үшін ұсынылатын зонд температурасын ғана қолданыңыз.

Барлық бөліктері толығымен суымайынша, киімдеріңізді немесе басқа жанатын заттарды құрылғыдан әрі ұстаңыз.

Шамадан тыс қызған сұйық май және тоң май оңай тұтанады. Майы көп немесе арақ қосылған тағамды пісіргенде аса абай болу қажет (мысалы, ром, коньяк, вино), өрт қаупі болады.

Кастрөлдер мен табаларды алу үшін пеш қолғаптарын пайдаланыңыз, қыздыру элементтеріне тиіп кетпеңіз. Тамақ пісіріп болған соң қақпағын ашқан кезде абай

болыңыз, пешті ашпас бұрын жайлап буды немесе ыстық ауаны шығарыңыз. Пештің алдыңғы жағындағы ауа желдеткіштерін бітемеңіз.

РҰҚСАТ ЕТІЛГЕН ПАЙДАЛАНУ

САҚТАНЫҢЫЗ: Бұл құрылғы сыртқы таймер немесе бөлек қашықтан басқару құралымен пайдаланылуға арналмаған. Бұл құрылғы кәсіби пайдалануға емес, тек тұрмыстық жағдайда пайдалануға арналады. Бұл құрылғыны сыртта пайдаланбаңыз.

Құрылғының жанында аэрозоль бөтелкелері сияқты жарылатын немесе тұтанатын заттарды сақтамаңыз және оның қасында бензин немесе басқа жанатын заттарды қолданбаңыз: құрал кездейсоқ қосылған жағдайда өрт болуы мүмкін.

Басқа қолданыстарға рұқсат жоқ (мысалы, бөлмелерді жылыту).

ОРНАТУ

Құрылғыны екі не одан көп адам тасуы және орнатуы керек. Құрылғыны орамынан шығару және орнату үшін қорғаныс қолғаптарын киіңіз. Электр мен газ қосылымдары жергілікті нормативтік ережелерге сай болуы қажет. **ЕСКЕРТУ:** Барлық қосымша елдерде құрылғының қауіпсіз әрі дұрыс пайдаланылуы үшін құрылғының нұсқасының және оны орнату әдісінің маңызы зор.

Нұсқауда көрсетілген газ қысымына сәйкес келетін қысым реттегіштерді пайдаланыңыз.

Қатты тұрбаның (мыс немесе болат) көмегімен жалғау. Егер газ қысымы ұсынылатын

қысымнан басқа болса, жарамды қысым реттегішті ағымдағы Ұлттық нормативтік ережелерге сәйкес газ кіретін тұрбаға жалғау керек. Бөлме қандай бір иіс пен күйені кетіретін ауа сорғыш жүйемен жабдықталған болуға тиіс. Сорғыш жүйе құрылғы іске қосылған сайын автоматты түрде жұмыс істей бастайтын сораптан немесе электрлік желдеткіштен тұруы мүмкін. Бөлмеде сондай-ақ дұрыс ауа айналымы болуы керек, себебі газ дұрыс жануы үшін ауа қажет. Ауа ағыны орнатылған қуаттылықтың әр кВт үшін 2 м³/сағат мәнінен кем болмауға тиіс.

Ауаны айналдыру жүйесі ауаны кем дегенде 100 см² ішкі көлденең қимасы бар тұрбаның көмегімен тікелей сырттан алуы мүмкін; жүйенің аузы кедергінің ешқандай түріне осал болмауы керек.

Жүйе газ жануы үшін қажетті ауаны сондай-ақ жанама түрде, яғни, жоғарыда суреттелгендей ауа айналатын түтіктермен жабдықталған басқа жапсарлас бөлмелерден бере алады. Алайда, ол бөлмелер тұрғын бөлмелер, жатын бөлмелер немесе өрт шығу қатері бар бөлмелер болмауға тиіс.

Сұйылтылған мұнай газы еденге дейін жетеді, себебі ол ауадан ауыр. Сондықтан ішінде СМГ цилиндрлері де газ жылыстаған жағдайда оның шығып кетуіне мүмкіндік беретін саңылаулармен жабдықталған болуға тиіс. Соның нәтижесінде жартылай немесе түгелдей толы СМГ цилиндрлерін жер бетінің деңгейінен төмен бөлмелерде немесе қойма жайларында (жертөлелер т.с.с.) орнатуға немесе сақтауға болмайды. Тек бөлмеде қазір пайдаланылып жатқан цилиндрді ғана ұстап, оның температурасын 50°С градустан астам жоғарылатуы мүмкін сыртқы жылу көздері

(тұмшапештер, каминдер, пештер т.с.с.) шығаратын қызуға ұшырамайтындай етіп орналастыруды ұсынамыз. Құрылғының дұрыс жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін тиісті корпусты пайдаланыңыз: тұмшапешті асүй үстелінің астына (суретті қараңыз) немесе асүй жиһазының ішіне орнату үшін оның корпусының өлшемдері суреттегідей болуы керек. Дұрыс желдетілуін қамтамасыз ету үшін корпустың артқы панелін алып тастау керек. Тұмшапешті екі ағаш тақтада немесе суретте көрсетілгендей кем дегенде 45 x 560 мм ойығы бар түгелдей жайпақ беткі қабатта тұратындай етіп орналастырған дұрыс.

ГАЗ ҚОСЫЛЫМЫ

ЕСКЕРТУ: Орнатардан бұрын жергілікті газ тарату жағдайларының (газдың шыққан жері және газ қысымы) және құрылғының параметрлерінің сыйысымды екеніне көз жеткізіңіз. Газбен жабдықтау қысымының 1-кестеде (“Оттық пен бүріккіштің сипаттамалары”) көрсетілген мәндерге сәйкес екенін тексеріңіз.

ЕСКЕРТУ: Осы құрылғыны реттеу шарттары кестеде (немесе деректер парағында) жазылған.

ЕСКЕРТУ: Бұл құрылғы жану өнімдерін шығару құрылғысына жалғанбаған. Оны қолданыстағы орнату ережелеріне сәйкес орнатып, жалғау қажет. Желдетуге қатысты арнайы талаптарға ерекше назар аударылуы керек.

Егер құрылғылар сұйық газға жалғанған болса, реттегіш бұранданы барынша қатайтып бұрау қажет.

МАҢЫЗДЫ: Газ цилиндрі қолданылса, газ цилиндрі немесе газ контейнері дұрыс орнатылуы керек (тік бағытта).

ЕСКЕРТУ: Бұл жұмысты білікті техника маманы орындауға тиіс.

Газ байланысына тек иілгіш немесе қатты металл шлангіні пайдаланыңыз.

Қатты тұрбаның (мыс немесе болат) көмегімен жалғау

Газ жүйесіне жалғауды құрылғының ешқандай түріне ешқандай күш түсірілмейтіндей етіп жүзеге асыру қажет.

Құрылғының бірге келетін еңіс жақтауында бейімделетін L пішінді фиттинг бар, ол газ жылыстауына жол бермеу үшін тығыздауышпен бекітіледі. Фиттингі бұрағаннан кейін әрқашан да тығыздауышты ауыстыру керек (тығыздауыш құрылғымен бірге келеді).

Газбен жабдықтау құбырының фитингі - бұрандалы 1/2 газ цилиндрлік өтпелік құрал.

Тот баспайтын болаттан жасалған иілгіш жіксіз тұрбаны бұрандалы тіркемеге жалғау

Газбен жабдықтау құбырының фитингі - бұрандалы 1/2 газ цилиндрлік өтпелік құрал. Бұл тұрбаларды олар толық жазылған кезде 2000 мм-ден аспайтындай етіп орнату қажет. Қосылымды жасау жүзеге асырылғаннан кейін иілгіш металл тұрбаның қандай да бір қозғалатын бөлшектерге тиіп тұрмағанын және қысылып қалмағанын тексеріңіз. Қолданыстағы ұлттық нормативтік ережелерге сәйкес келетін тұрбалар мен тығыздауыштарды ғана пайдаланыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Егер тот баспайтын болат иілгіш түтік пайдаланылса, жиһаздың қозғалатын бөлшектеріне тиіп тұрмайтындай етіп орнатылуға тиіс. Кедергілерсіз немесе барлық ұзындығын тексеру мүмкін емес аймақтан өткізу қажет.

Құрылғына газбен жабдықтау желісіне немесе газ цилиндріне қолданыстағы ұлттық нормативтік ережелерге сәйкес

жалғау қажет. Жалғауды жүзеге асырардан бұрын құрылғының өзіңіз пайдаланғыңыз келетін газ желісімен сыйысымды екеніне көз жеткізіңіз. Егер олай болмаса, “әр түрлі газға бейімдеу” тармағында көрсетілген нұсқауларды орындаңыз.

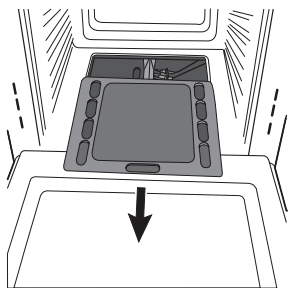
Газ көзімен байланыстырғаннан кейін сабынды сумен кемулерін тексеріңіз. Оттықтарды жағыңыз да, оттың орнықты жанатынын тексеру үшін тетіктерді ең үлкен 1* қалпынан ең кіші 2* қалпына бұраңыз.

ӘР ТҮРЛІ ГАЗҒА БЕЙІМДЕУ

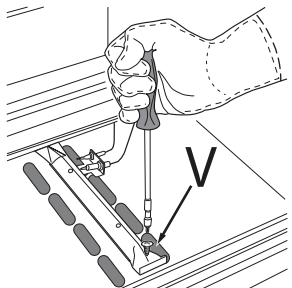
Тұмшапеш қандай газ түріне арнап шығарылған болса (жапсырмада көрсетіледі), тұмшапешті одан басқа газ түріне бейімдеу үшін төмендегі қарапайым қадамдарды орындаңыз:

Тұмшапеш оттығының бүріккішін ауыстыру

1. Тұмшапештің есігін толық ашыңыз.
2. Тұмшапештің түбін сыртқа сырғытып шығарыңыз.

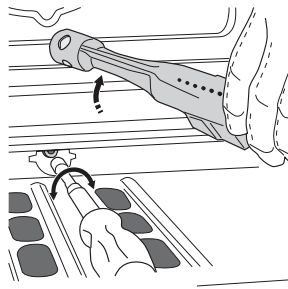


3. Оттықты бұраған бұрандаларды ағытып алыңыз.
4. “V” бұрандасын және тұмшапештің оттығын алып шығыңыз.



5. Бүріккіштерге арналған арнайы тұқыр сомын кілтпен немесе, ең дұрысы, 7 мм-лік

тұқыр сомын кілтпен тұмшапеш оттығының бүріккішін бұрап алыңыз да, оны газдың жаңа түріне дәл келетін бүріккішпен ауыстырыңыз (1-кестені қараңыз).



6. Жоғарыда келтірілген қадамдарды кері реттілікпен орындай отырып, барлық бөлшектерін ауыстырыңыз. Тұмшапештің түбін бастапқы орнына қайтаруды ұмытпаңыз. Орнату және жөндеу жұмыстарын өнім жасаушысының нұсқаулары мен жергілікті қауіпсіздік ережелеріне сәйкес білікті техникалық маман орындауы керек. Пайдаланушы нұсқаулығында ерекше белгіленген болмаса, құрылғының ешбір бөлшегін жөндемеңіз не ауыстырмаңыз. Орнату әрекеттерін балалар орындамауы керек. Орнату кезінде балаларды жақындатпаңыз. Орнату кезінде және одан кейін орам материалдарын (пластик дорба, пенопласт бөлшектері, т.с.с.) балалардың қолы жетпейтін жерге қойыңыз. Құрылғыны орамнан шығарған соң, оның тасмалдау барысында зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Өнімді орамынан шығарған соң, оның тасымалдау барысында зақымданбағанына көз жеткізіңіз. Кез келген орнату жұмысын орындау алдында құрылғыны қуат көзінен ажырату қажет. Орнату барысында, құрылғы қуат кабеліне зақым келтірмейтіндігіне көз жеткізіңіз. Құрылғыны тек орнату жұмысы аяқталған соң ғана іске қосыңыз.

Орнату аяқталғанда, құрылғының түбі толығымен жабық болуы тиіс.

Құрылғыны жиһазға салмас бұрын, барлық шкафты кесу жұмысын орындап, ағаш қиқымдары мен ұнтақтарын абайлап жойыңыз.

Пештің жұмыс бетпейі мен жоғарғы шеті арасындағы кішкентай саңылауды бітемеңіз. Тек орнату кезінде пешті пенополистирол негізінен алыңыз.

Бұл құрылғыны декоративті есіктің артына орнатпаңыз - Өрт қаупі бар.

ЭЛЕКТР ЖҮЙЕСІНЕ ҚАТЫСТЫ ЕСКЕРТУЛЕР

Ағымдағы қауіпсіздік реттеулеріне сәйкес орнату үшін минималды байланыс аралығы 3 мм болатын барлық полюсті ажырату қосқышы пайдаланылуы қажет және құрылғыны жерге тұйықтау қажет.

Қуат сымына зақым келтірілген болса, бірдей түрімен ауыстырыңыз. Қуат кабелін ауыстыру жұмыстарын өндіруші нұсқаулары мен жергілікті қауіпсіздік ережелеріне сай, білікті техник орындауы қажет. Қызмет көрсету орталығына хабарласаңыз.

Құрылғының ток айырына қолжеткізу мүмкін болған жағдайда оны розеткадан суыру немесе ұлттық қауіпсіздік стандарттарына сай розеткадан жоғары орнатылған қол жеткізуге болатын көп полюсті қосқыш көмегімен, құрылғыны қуат көзінен ажырату мүмкін болуы керек. Пештің алдыңғы шетіндегі көрсеткіштер тақтасы (есік ашылған кезде көрінеді). Қуат сымын ауыстыратын жағдайда уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Кернеуге және қуат шығынына қатысты

деректер техникалық тақтайшада көрсетіледі. Салынған аша розетка үшін қолайлы болмаса, білікті маманмен байланысыңыз. Қуат көзінің сымы корпусына салынған соң, құрылғыны негізгі қуат көзіне жалғау үшін жеткілікті түрде ұзын болу қажет. Қуат көзі кабелін тартпаңыз.

Ұзартқыштарды, бірнеше розетканы немесе адаптерлерді пайдаланбаңыз. Құрылғының қуат сымы немесе ашасы бүлінген болса, дұрыс жұмыс істемесе немесе бұзылған немесе құлаған болса, оны пайдаланбаңыз. Сымды ыстық беттерден аулақ ұстаңыз.

Электр құрамдастары орнатудан кейін пайдаланушы қатынаса алатындай болуы қажет.

Құралды дененің су бөлігімен тұртпеңіз және аяқ киімсіз басқармаңыз.

Қуат көзінің сымы корпусына салынған соң, құрылғыны негізгі қуат көзіне жалғау үшін жеткілікті түрде ұзын болу қажет. Қуат көзі кабелін

тартпаңыз. Бұл құрылғыны заң бойынша жерге тұйықтау қажет. Қуат кабелін ауыстыру жұмыстарын өндіруші нұсқаулары мен жергілікті қауіпсіздік ережелеріне сай, білікті техник орындауы қажет.

ДҰРЫС ПАЙДАЛАНУ

Оттықтың тетіктерін бұрау қиынға түссе, ақаулы болып шыққан оттықтың шүмегін ауыстыру үшін кепілді қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Желдету үшін және отты тарату үшін пайдаланылатын саңылауларды ешқашан жауап тастауға болмайды. Ішіне тор сөрөні қойған кезде, тығырықтың жоғары қарап пеш қуысының артқы жағында тұрғанына көз жеткізіңіз.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Құрылғыға бумен тазалайтын немесе қысыммен тазалайтын жабдықты пайдалануға болмайды.

ЕСКЕРТУ: Ток соғу қаупінің


алдын алу үшін шамды ауыстырмас бұрын құрылғыны міндетті түрде қуат көзінен ажыратыңыз. Әйнектің сынуына әкелетін беттің сызу салдарын болдырмау үшін пеш есігінің әйнегін тазалау үшін ауыр абразивті тазалау құралдарын немесе үшкір металл қырғыштарды пайдаланбаңыз. Тазалау және техникалық күтім көрсету үшін қорғаныс қолғаптарын киіңіз. Кез келген қызмет көрсету жұмысын орындау алдында құрылғыны қуат көзінен ажырату қажет. Тазалау немесе техникалық күтім көрсету жұмысын орындамас бұрын құрылғының салқындағанын тексеріңіз. Электрлік оталдыру құралын бұзып алмас үшін, оттықтар өздерінің ұясында тұрмаған кезде оны пайдаланбаңыз. Құрылғыға бумен тазалайтын немесе қысыммен тазалайтын жабдықты пайдалануға болмайды. Тазалау және техникалық күтім көрсету үшін қорғаныс қолғаптарын киіңіз.

| 1-КЕСТЕ - Оттық пен бүріккіштің сипаттамалары | | | Сұйық газ | | | | Табиғи газ | |
|---|--|------------|-----------|----------|-------|-----|------------|-------|
| Жанарғы | Жылу қуаты | | Байпас | Бүріккіш | Ағын* | | Бүріккіш | Ағын* |
| | кВт (жоғары жылу шығару қабілеті)* | | | | г/сағ | | | |
| | Атаулы | Азайтылған | (мм) | | *** | ** | (мм) | |
| Тұмшапеш | 2,60 | 1,00 | 46 | 75 | 189 | 186 | 119 | 248 |
| Жабдықтау Қысымдар | Атаулы (мбар) | | | | 28-30 | 37 | 20 | |
| | Ең кіші (мбар) | | | | 20 | 25 | 17 | |
| | Ең үлкен (мбар) | | | | 35 | 45 | 25 | |
| * | 15°C градус және 1013,25 мбар - құрғақ газ | | | | | | | |
| ** | Пропан P.C.S. = 50,37 мДж/кг | | | | | | | |
| *** | Бутан P.C.S. = 49,47 мДж/кг | | | | | | | |
| | Табиғи P.C.S. = 37,78 мДж//м3 | | | | | | | |
| | Тұрмыстық P.C.S. = 15,87 мДж//м3 | | | | | | | |

| 2-КЕСТЕ - газ бөлшегі | |
|-----------------------|---|
| Санат | Атаулы қуаты, кВт |
| II2H3+ | 2,60 (189 г/сағ - G30) (186 г/сағ - G31) |


ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ

ОРАМ МАТЕРИАЛДАРЫН ТАСТАУ

Бума материалы 100% қайта өңделмелі және  қайта өңдеу таңбасымен белгіленген. Буманың әр түрлі бөліктері қоқысты тастауға рұқсат беретін жергілікті орган реттеулеріне толығымен сәйкес және жауапкершілігіне берілуі қажет.

ТҰРМЫСТЫҚ ҚҰРАЛДАРДЫ ТАСТАУ

Құрылғыны тастаған кезде, қуат сымын кесіп тастау және балалар оңай мінбеуі және қысылып қалмауы үшін есіктері мен сөрелерін (бар болса) алып тастау арқылы оны қажетсіз етіңіз.


Бұл құрылғы қайта өңделмелі  немесе қайта қолданбалы материалдармен жасалған. Оны жергілікті қалдықты тастау ережелеріне сәйкес тастаңыз.

Электрлік-тұрмыстық құрылғыларды өңдеу, қалпына келтіру және қоқысқа тастау бойынша қосымша ақпарат алу үшін, құзыретті жергілікті басқару органына, тұрмыстық қоқысты жинау қызметіне немесе құрылғыны сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

Бұл құрал электрлік және электрондық жабдықты қоқысқа тастау (WEEE) бойынша 2012/19/EU Еуропалық директивасына сай белгіленген.

Бұл өнімнің тиісінше қоқысқа тасталуын қамтамасыз ету арқылы, сіз қоршаған орта мен адам денсаулығына ықтимал теріс әсерлерге жол бере аласыз, бұл әсерлер осы өнімнің дұрыс емес қоқысқа тасталғанынан пайда болуы мүмкін.

Құрылғыдағы немесе онымен бірге берілген құжаттамадағы

 бұл құрылғы тұрмыстық қоқыс болып есептелмеуі керек және электрлік және электрондық жабдықты қайта өңдеуге арналған арнайы жинау орталығына өткізілуі тиіс екендігін көрсетеді.

ҚУАТ ҮНЕМДЕУ КЕҢЕСТЕРІ

Пісіру кестесінде немесе рецептте көрсетілген жағдайда ғана пешті алдын ала қыздырыңыз.

Тек қара лак немесе эмаль жағылған пісіру қалыптарын пайдаланыңыз, себебі олар қызуды жақсырақ сіңіреді.

СӘЙКЕСТІЛІК ДЕКЛАРАЦИЯСЫ

Бұл құрылғы мына Еуропалық Директивалардың талаптарына сай жобаланған, жасалған және таратылған: 2009/142/ЕС,

Тамақ өнімдерімен байланысқа түсетін осы құрылғы **CE** п. 1935/2004 Еуропа ережесіне сай келеді.

Құрал EN 60350-1 Еуропалық стандартқа сәйкес Еуропалық реттеулер нөм. 65/2014 және 66/2014 эко дизайны талаптарына сәйкес келеді.

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРОЧИТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ

Прежде чем пользоваться прибором, прочтите данную инструкцию по безопасности. Сохраняйте ее под рукой для обращения в будущем.

Данная инструкция применима, если на приборе имеется обозначение вашей страны. Если на приборе отсутствует обозначение страны, обращайтесь к техническому руководству, в котором изложены необходимые указания по доработке прибора для его приведения в соответствие местным условиям.

ОСТОРОЖНО! Использование газового прибора для приготовления пищи ведет к выделению тепла, влаги и продуктов горения в помещении, в котором он установлен. Обеспечьте надлежащую вентиляцию кухни, в особенности, во время использования прибора: держите открытыми отверстия для естественной вентиляции или установите устройство механической вытяжной вентиляции (кухонную вытяжку). При продолжительном интенсивном использовании прибора может потребоваться дополнительная вентиляция (например, открытое окно или переключение механической вытяжки, если она имеется, на более высокий уровень мощности).

В настоящей инструкции и на самом приборе содержатся важные указания по безопасности. Их необходимо прочесть и выполнять постоянно. Изготовитель снимает с себя всякую ответственность за последствия несоблюдения настоящих указаний по безопасности, ненадлежащего использования прибора или неправильные рабочие настройки на пульте управления. В случае несоблюдения указаний, приведенных в настоящем Руководстве, может произойти

пожар или взрыв, сопровождающийся материальным ущербом и травмами людей.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Не допускайте к прибору детей раннего (0-3 лет) и дошкольного (3-8 лет) возраста без постоянного наблюдения взрослых.

Дети, начиная с 8-летнего возраста, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и лица, не имеющие достаточных знаний и навыков, могут пользоваться прибором только под присмотром или после того, как получат указания по безопасному использованию прибора и осознают имеющиеся опасности. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети не должны осуществлять чистку и уход за прибором без надзора со стороны взрослых.

ВНИМАНИЕ! Во время использования прибора его доступные части нагреваются до высоких температур: не допускайте к прибору детей младше 8 лет без постоянного наблюдения взрослых.

ВНИМАНИЕ! Не касайтесь нагревательных элементов и внутренних поверхностей - опасность ожога.

Не оставляйте прибор без присмотра во время сушки продуктов.

Прибор допускает использование термощупа. Используйте термощуп, рекомендованный для данной модели духовки.

Держите одежду и другие горючие предметы вдали от прибора, пока все его части полностью не остынут. Нагретые до высокой температуры жиры и масла могут легко воспламениться. Будьте осторожны при приготовлении блюд с большим количеством жира или масла, а также при добавлении в блюда

спиртосодержащих напитков (ром, коньяк, вино): опасность пожара.

Для извлечения кастрюль и других принадлежностей наденьте кухонные рукавицы. Старайтесь не прикасаться к нагревательным элементам. По окончании приготовления открывайте дверцу с особой осторожностью, обеспечив постепенный выпуск горячего воздуха или пара.

Не закрывайте отверстия для вывода горячего воздуха на передней стороне духовки.

РАЗРЕШЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ОСТОРОЖНО! Данный прибор не предназначен для работы с управлением от внешнего таймера или дистанционного пульта.

Этот прибор предназначен исключительно для бытового непрофессионального использования.

Запрещается использовать духовку вне помещений.

Не храните взрывоопасные и легковоспламеняющиеся предметы, такие как аэрозольные баллончики, не размещайте и не используйте бензин и другие легковоспламеняющиеся вещества внутри или вблизи от прибора: это может привести к пожару при случайном включении прибора.

Запрещается использовать прибор для любых других целей (например, для обогрева помещений).

УСТАНОВКА

Для перемещения и установки прибора требуется участие двух или более человек. При распаковке и установке прибора работайте в защитных перчатках. Подключения к электрической сети и к сети газоснабжения должны выполняться с соблюдением местных норм.

ВНИМАНИЕ! Для обеспечения правильной и безопасной работы прибора во всех прочих странах необходима соответствующая доработка прибора и изменение способа установки.

Используйте регуляторы давления, пригодные для значений давления газа, указанных в Руководстве.

Подсоединение жесткой трубой (медной или стальной).

Если давление газа отличается от рекомендованного, установите на подводящую трубу регулятор давления, соответствующий действующим национальным стандартам.

Помещение должно быть оборудовано системой вытяжной вентиляции, обеспечивающей удаление всех продуктов горения. Данная система может представлять собой кухонную вытяжку или электрический вентилятор, запускаемый автоматически в момент включения прибора.

Поскольку для правильного горения необходим воздух, следует обеспечить надлежащий приток воздуха в помещение. Объем притока должен составлять не менее 2 м³/ч на каждый киловатт установленной мощности.

В качестве системы приточной вентиляции может использоваться воздухопровод с внутренним сечением не менее 100 см², забирающий воздух непосредственно с улицы.

Конструкция воздуховода должна исключать его перегораживание. Забор необходимого для горения воздуха может осуществляться не непосредственно с улицы, а из смежных помещений, оборудованных вентиляционными воздухопроводами описанного выше типа. При этом такие помещения не должны являться общедомовыми помещениями, спальнями или помещениями с повышенной пожароопасностью. Сжиженный углеводородный газ (СУГ) тяжелее воздуха и поэтому

скапливается у пола. По этой причине в помещениях, где установлены баллоны СУГ, должны иметься нижние вентиляционные отверстия, сообщающиеся с улицей, для отвода газа в случае утечки. Полностью или частично заправленные баллоны СУГ не должны устанавливаться или храниться в помещениях или хранилищах, расположенных ниже уровня земли (подвалах и т.п.). Рекомендуется держать в помещении только непосредственно используемый баллон, размещая его вдали от источников тепла (духовок, каминов, печей и пр.), способных привести к его нагреву до температуры выше 50°C. Чтобы обеспечить правильное функционирование прибора, используйте надлежащий мебельный модуль: при установке духовки под столешницей (см. схему) или внутри кухонного шкафа мебельный модуль должен иметь размеры, указанные на рисунке.

Удалите заднюю стенку модуля для обеспечения необходимой вентиляции. Рекомендуется устанавливать духовку на два деревянных бруска или на сплошное основание с отверстием не менее 45 x 560 мм (см. рисунок).

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СИСТЕМЕ ПОДАЧИ ГАЗА

ВНИМАНИЕ! Перед установкой убедитесь, что местная система газоснабжения (тип и давление газа) совместима с настройками прибора.

Убедитесь, что давление подачи газа соответствует значениям, приведенным в Таблице 1 ("Характеристики горелок и жиклеров").

ВНИМАНИЕ! Тип настройки данного прибора указан на маркировке (или на табличке технических данных).

ВНИМАНИЕ! Данный прибор не имеет встроенного устройства для отвода продуктов горения.

Такое устройство должно быть установлено и подсоединено в соответствии с действующими требованиями к установке газового оборудования. Обеспечьте соблюдение правил, касающихся вентиляции. Если в прибор подается сжиженный газ, регулировочный винт должен быть максимально затянут.

ВАЖНО: При использовании газового баллона газовый баллон или контейнер должен быть правильно установлен (в вертикальном положении).

ВНИМАНИЕ! Данная операция должна выполняться квалифицированным техническим специалистом. Для подсоединения к системе подачи газа необходимо использовать металлическую гибкую или жесткую трубу.

Подсоединение жесткой трубой (медной или стальной)

При подсоединении к системе подачи газа необходимо исключить любые механические напряжения на приборе. На трубе подачи газа прибора имеется ориентируемое колено с уплотнительной прокладкой. Данную прокладку необходимо заменять при каждом повороте колена (запасная прокладка прилагается в комплекте к прибору).

Вход для подсоединения к системе подачи газа снабжен наружной цилиндрической трубной резьбой диаметром 1/2".

Подсоединение бесшовной гибкой нержавеющей трубой с резьбовым фитингом

Вход для подсоединения к системе подачи газа снабжен наружной цилиндрической трубной резьбой диаметром 1/2". При использовании трубы указанного типа ее полная длина в растянутом виде не должна превышать 2000 мм. После завершения действий по подсоединению убедитесь, что гибкая металлическая труба не заломана и не касается подвижных частей. Используйте трубы и уплотнения,

соответствующие действующим национальным стандартам.

ВАЖНО: В случае использования гибкой трубы из нержавеющей стали размещайте ее так, чтобы она не касалась подвижных частей мебели (например, выдвижных ящиков). Труба должна прокладываться в местах свободных от препятствий и быть доступной для осмотра по всей длине.

Подсоединение прибора к газовой магистрали или газовому баллону должно выполняться в соответствии с действующими национальными стандартами. Перед подсоединением убедитесь, что прибор совместим с типом газа. В противном случае следуйте указаниям, приведенным в параграфе "Настройка на различные типы газа".

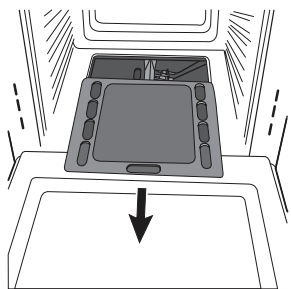
После подключения к системе подачи газа проверьте отсутствие утечек газа, пользуясь мыльным раствором. Разожгите горелки и проверьте стабильность пламени, переведя ручки из максимального 1* в минимальное 2* положение.

НАСТРОЙКА НА РАЗЛИЧНЫЕ ТИПЫ ГАЗА

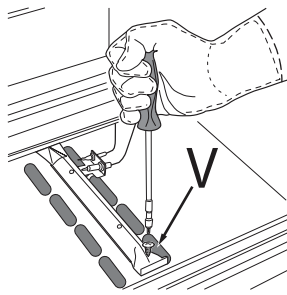
Настройка духовки на тип газа отличный от газа заводской настройки (указан на маркировке) состоит из следующих простых действий:

Замена жиклера горелки

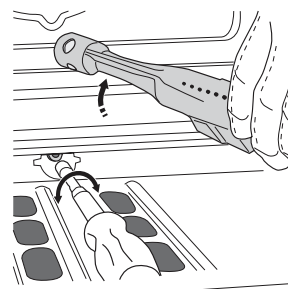
1. Полностью откройте дверцу духовки.
2. Выньте съемное днище духовки.



3. Вывинтите винты крепления горелки.
4. Вывинтите V-образный винт и снимите горелку.



5. Вывинтите жиклер горелки при помощи специального торцевого ключа для жиклеров, или, что предпочтительнее, торцевым ключом на 7 мм, и замените его жиклером, пригодным для нового типа газа (см. Таблицу 1).



6. Установите на место все снятые детали, выполняя описанные выше операции в обратном порядке.

Не забудьте установить в исходное положение днище духовки. Установка и ремонт прибора должны выполняться квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями производителя и действующими местными нормами по безопасности. Запрещается ремонтировать или заменять части прибора, за исключением случаев, особо оговоренных в руководстве по эксплуатации. Дети не должны участвовать в операциях установки. Не допускайте детей к прибору во время установки. Держите упаковочные материалы (пластиковые пакеты, пенопласт и т.п.) вне доступа детей во время и после установки.

После распаковки прибора проверьте его на предмет возможных повреждений во время транспортировки. В случае обнаружения проблем обращайтесь к продавцу или в ближайший сервисный центр.

Перед выполнением любых операций по установке отключите прибор от электросети. При установке соблюдайте осторожность, чтобы не повредить сетевой шнур корпусом прибора. Не включайте прибор до завершения установки.

После завершения установки доступ к нижней части прибора должен быть невозможен. Прежде чем встраивать прибор, выполните все работы по вырезке необходимых отверстий в кухонной мебели, тщательно удалите все стружки и опилки. Соблюдайте минимальное расстояние между столешницей и верхним краем духовки. Снимайте духовку с основания из пенопласта непосредственно в момент установки. Не устанавливайте прибор за декоративной дверцей – опасность пожара.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Согласно действующим правилам безопасности при установке прибора необходимо использовать многополюсный выключатель с расстоянием между разомкнутыми контактами не менее 3 мм. Прибор должен быть заземлен.

Поврежденный сетевой шнур следует заменить шнуром такого же типа. Замена сетевого шнура должна выполняться квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями производителя и действующими местными нормами по безопасности. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Для прибора должна иметься возможность отключения от электросети посредством отсоединения вилки от розетки (если к ней есть доступ) или при помощи многополюсного выключателя, устанавливаемого до розетки в соответствии с национальными стандартами электрической безопасности.

Паспортная табличка находится с передней стороны духовки (она видна при открытой дверце). В случае необходимости замены сетевого шнура обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ВАЖНО: Значения напряжения и потребляемой мощности указаны на паспортной табличке.

Если имеющаяся вилка не подходит к розетке, обратитесь к квалифицированному специалисту.

Сетевой шнур должен иметь достаточную длину для того, чтобы после встраивания прибор мог быть без труда подключен к выходу электрической сети. Не тяните за сетевой шнур.

Не используйте удлинители, разветвители и переходники. Не пользуйтесь прибором, если у него повреждены сетевой шнур или вилка, если он не работает должным образом или был поврежден вследствие удара или падения. Держите шнур вдали от горячих поверхностей.

После завершения установки электрические компоненты должны стать недоступны для пользователя.

Не прикасайтесь к прибору мокрыми руками или другими частями тела. Не пользуйтесь

прибором, будучи разутыми. Сетевой шнур должен иметь достаточную длину для того, чтобы после встраивания прибор мог быть без труда подключен к выходу электрической сети. Не тяните за сетевой шнур. Заземление прибора согласно действующим нормам является обязательным. Сетевой шнур должен регулярно проверяться и при необходимости заменяться специалистом авторизованного сервисного центра в соответствии с инструкциями производителя и действующими правилами безопасности.

ПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Если ручка горелки поворачивается с трудом, обратитесь в Сервисный центр: возможно, необходима замена вышедшего из строя крана горелки. Не накрывайте отверстия, служащие для вентиляции и отвода тепла. Устанавливайте решетку так, чтобы ее упор находился вверху и был обращен к задней стороне духовки.

ЧИСТКА И УХОД

Не используйте пароочистители и мойки высокого давления для чистки прибора.

ВНИМАНИЕ! Во избежание поражения электрическим током отключите прибор перед заменой лампы.

Не используйте абразивные чистящие средства и острые металлические скребки для чистки стекла дверцы прибора: они могут поцарапать поверхность, что впоследствии может привести к растрескиванию стекла. При выполнении чистки и обслуживания прибора работайте в защитных перчатках.

Перед выполнением любых операций по обслуживанию отключите прибор от электросети. Перед началом чистки или обслуживания дайте прибору остыть.

Во избежание повреждения устройства электророзжига не пользуйтесь им, когда горелки вынуты из своих гнезд. Не используйте пароочистители и мойки высокого давления для чистки прибора.


При выполнении чистки и обслуживания прибора работайте в защитных перчатках.

| ТАБЛИЦА 1 - Характеристики горелок и жиклеров | | | Сжиженный газ | | | | Природный газ | | | |
|---|---|-------------|---------------|--------|--------|-----|---------------|--------|--------|--------|
| | | | Байпас | Жиклер | Поток* | | Жиклер | Поток* | Жиклер | Поток* |
| Горелка | Тепловая мощность кВт (общая теплота сгорания)* | | 1/100 | 1/100 | г/ч | | 1/100 | л/ч | 1/100 | л/ч |
| | Номинальная | Уменьшенная | (мм) | | *** | ** | (мм) | | (мм) | |
| Духовка | 2,60 | 1,00 | 46 | 75 | 189 | 186 | 119 | 248 | 132 | 248 |
| Давление подачи | Номинальное (мбар) | | | | 28-30 | 37 | 20 | | 13 | |
| | Минимальное (мбар) | | | | 20 | 25 | 17 | | 6.5 | |
| | Максимальное (мбар) | | | | 35 | 45 | 25 | | 18 | |
| * | При 15°C и 1013,25 мбар-сухой газ | | | | | | | | | |
| ** | Пропан P.C.S. = 50.37 МДж/кг | | | | | | | | | |
| *** | Бутан P.C.S. = 49.47 МДж/кг | | | | | | | | | |
| | Природный газ P.C.S. = 37.78 МДж/м3 | | | | | | | | | |
| | Бытовой газ P.C.S. = 15.87 МДж/м3 | | | | | | | | | |

| ТАБЛИЦА 2 - Газовая часть | |
|---------------------------|---|
| Категория | Номинальная мощность кВт |
| II2H3+ | 2,60 (189 г/ч - G30) (186 г/ч - G31) |

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ


УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНОГО МАТЕРИАЛА

Упаковочный материал допускает полную вторичную переработку, о чем свидетельствует символ .


Различные части упаковки должны быть утилизированы в полном соответствии с действующими местными нормами по утилизации отходов.

УТИЛИЗАЦИЯ БЫТОВЫХ ПРИБОРОВ

При сдаче прибора в утилизацию приведите его в нерабочее состояние, срезав сетевой шнур и сняв дверцы и полки (если имеются) так, чтобы дети не могли попасть внутрь и прибора и оказаться запертыми.

Данный прибор изготовлен из материалов, пригодных к переработке  или повторному использованию. Утилизируйте прибор в соответствии с местными правилами утилизации отходов.

Дополнительную информацию о правилах обращения с электробытовыми приборами, их утилизации и переработке можно получить в соответствующих государственных органах, службе сбора бытовых отходов или в магазине, где был приобретен прибор. Данный прибор несет маркировку в соответствии с Европейской Директивой 2012/19/ЕС по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE). Обеспечивая правильную утилизацию изделия, вы помогаете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Символ  на самом изделии или в сопроводительной документации указывает, что при утилизации данного изделия с ним нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Вместо этого, его следует сдать на переработку в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования.


СОВЕТЫ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ

Пользуйтесь функцией предварительного нагрева только в том случае, если это указано в таблице приготовления блюд или в вашем рецепте.

Пользуйтесь формами для выпечки, покрытыми темным лаком или эмалью, так как они лучше поглощают тепло.

ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ

Данный прибор был разработан, изготовлен и выпущен в продажу в соответствии с требованиями следующих Европейских Директив: GAS 2009/142/ЕС.

Настоящий прибор, предусматривающий контакт с пищевыми продуктами, соответствует требованиям Европейского Регламента  № 1935/2004.

Данный прибор отвечает требованиям к экодизайну Европейских Регламентов ЕС 65/2014 и 66/2014 в соответствии с Европейским стандартом EN 60350-1.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ СЛІД ПРОЧИТАТИ ТА ЯКОЇ СЛІД ДОТРИМУВАТИСЯ

Перед використанням приладу прочитайте ці інструкції з техніки безпеки.

Збережіть їх для використання у майбутньому.

Ці інструкції дійсні, якщо символ відповідної країни вказаний на приладі. Якщо на приладі немає символу відповідної країни, слід звернутися до технічних інструкцій, де є необхідні інструкції щодо змін, які слід виконати в приладі, щоб він був адаптований до умов використання в цій країні.

ОБЕРЕЖНО: Під час використання газової плити в приміщенні, де вона встановлена, виділяються тепло, волога і продукти згоряння. Слід подбати про добру вентиляцію кухні, головним чином на час використання приладу: залишайте відкритими отвори для природної вентиляції або встановіть пристрій для примусової вентиляції (втяжку з примусовою вентиляцією). Під час тривалого інтенсивного використання приладу може знадобитися додаткова вентиляція, наприклад, може виникнути потреба відкрити вікно, або ж доведеться збільшити ефективність вентиляції, піднявши ступінь примусової вентиляції, за її наявності.

У цих інструкціях та на самому приладі містяться важливі попередження про небезпеку, які слід завжди виконувати. Виробник не несе ніякої відповідальності за недотримання цих інструкцій з техніки безпеки, за неналежне використання приладу або неправильне налаштування елементів керування.

Якщо не дотримуватися в повному об'ємі вимог, які містяться в цій інструкції, може статися пожежа або вибух, що може спричинити шкоду майну або травмувати людей.

ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Малолітніх (від 0 до 3 років) і малих дітей (від 3 до 8 років) не варто залишати біля приладу без нагляду.

До користування приладом допускаються діти віком від 8 років, особи з фізичними, сенсорними чи розумовими вадами, а також особи, які не мають досвіду чи знань щодо використання цього приладу, тільки за умови, що такі особи отримали інструкції щодо безпечного використання приладу, розуміють можливий ризик або використовують прилад під наглядом. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Не дозволяйте дітям чистити та обслуговувати прилад без нагляду.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: прилад і його доступні частини нагріваються під час використання, забороняється залишати дітей віком до 8 років поруч із приладом без постійного нагляду.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не торкайтеся до нагрівальних елементів або внутрішньої поверхні приладу - так можна отримати опіки. Не залишайте прилад без нагляду, коли сушите продукти. Якщо прилад придатний для використання датчика, застосовуйте тільки температурний датчик, який рекомендовано для цієї духової шафи.

Не кладіть одяг або інші легкозаймисті матеріали поблизу приладу, доки повністю не охолонуть всі його компоненти. Перегріті жир і олія можуть легко спалахнути. Будьте пильні, готуючи їжу з великою кількістю жиру, олії або з додаванням алкоголю (наприклад, рому, коньяку чи вина): існує ризик виникнення пожежі.

При діставанні посуду й аксесуарів користуйтеся прихваткою та будьте обережні, щоб не торкнутися нагрівальних

елементів.

Наприкінці приготування будьте обережні при відкриванні дверцят, повільно випустіть гаряче повітря або пар, перш ніж повністю відкривати прилад. Не блокуйте вентиляційні отвори для нагрітого повітря на передній частині духової шафи.

ДОЗВОЛЕНЕ ВИКОРИСТАННЯ

ОБЕРЕЖНО: Цей прилад не призначений для експлуатації із зовнішнім таймером або окремою системою дистанційного керування.

Цей прилад призначено лише для побутового використання, він непридатний для застосування у професійній діяльності.

Не використовуйте прилад поза приміщенням.

Не зберігайте вибухонебезпечні або легкозаймисті речі, наприклад контейнери з аерозолями, та не кладіть і не використовуйте бензин чи займисті речовини усередині приладу або поблизу нього: якщо через неухважність прилад буде увімкнено, може виникнути пожежа.

Забороняється використовувати прилад для інших цілей (наприклад, для опалення приміщень).

УСТАНОВЛЕННЯ

Установлення приладу мають здійснювати принаймні дві особи. Під час розпакування та встановлення приладу використовуйте захисні рукавиці. Електричні та газові з'єднання мають відповідати місцевим нормам.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Критично важливими для безпеки і правильності використання приладу в усіх додаткових країнах є способи його модифікації і встановлення.

Використовуйте регулятори тиску, сумісні з показниками тиску газу, вказаними в інструкції.

Під'єднання за допомогою жорсткої труби (мідної або сталевї).

Якщо тиск газу відрізняється від рекомендованого, до вхідної труби слід під'єднати відповідний регулятор тиску у відповідності з чинними національними нормативами

Приміщення повинне бути оснащено витяжною системою, що видаляє всі гази і дим, які утворюються під час горіння. Витяжна система може містити витяжку або електричний вентилятор, що автоматично запускається кожного разу, коли вмикається прилад.

У приміщенні також слід забезпечити належну циркуляцію повітря, оскільки для забезпечення нормального перебігу горіння потрібне свіже повітря. Приплив повітря не повинен бути меншим від 2 м³/год на кожний кіловат встановленої потужності.

Система циркуляції повітря повинна забирати свіже повітря безпосередньо з атмосфери за межами приміщення за допомогою труби з площею внутрішнього перерізу не менше 100 см²; вхідний отвір повинен бути захищеним від будь-якого блокування.

Система також може постачати потрібне для процесу горіння повітря непрямим способом, тобто з суміжних приміщень, оснащених трубами для циркуляції повітря, що відповідають наведеним вище вимогам. Однак згадані вище приміщення не повинні бути приміщеннями спільного користування, спальними кімнатами або приміщеннями, що можуть бути пожежно небезпечними.

Пара рідкого палива спускається до підлоги, оскільки вона важча від повітря. Тому приміщення з балонами, наповненими зрідженим вуглеводневим газом, також слід оснастити вентиляторами, які б видаляли газ у випадку його витоку.

Враховуючи згадані вище

обставини, частково або повністю заповнені зрідженим вуглеводневим газом балони заборонено встановлювати або зберігати в приміщеннях або на складських майданчиках, що знаходяться нижче рівня землі (наприклад, у підвалах і подібних приміщеннях). Рекомендується зберігати лише балон, який використовується в приміщенні, і розташовувати його так, щоб на нього не могло діяти тепло від зовнішніх джерел (духових шаф, камінів, кухонних плит і т. п), які можуть нагріти балон до температури вище 50 °С.

Щоб забезпечити належну роботу приладу, слід використовувати відповідний відсік: для встановлення духової шафи під робочою поверхнею (див. схему) або в комплекті кухонних меблів, відсік повинен мати розміри, показані на малюнку.

Для забезпечення відповідної вентиляції задню панель відсіку слід вилучити. Рекомендується встановлювати духову шафу так, щоб вона стояла на двох дерев'яних брусках або на повністю плоскій поверхні з отвором у ній не менше 45 x 560 мм, як показано на малюнку.

.....

ПІДКЛЮЧЕННЯ ГАЗУ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед встановленням слід переконатися, що місцеві умови постачання (походження газу і його тиск) і налаштування газового приладу сумісні.

Перевірте, чи відповідає тиск газу значенням, вказаним у таблиці 1 («Технічні умови пальників і сопел»).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Умови налаштування цього приладу вказані на спеціальному шильдику (або на заводській табличці даних).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Цей прилад не під'єднаний до пристрою видалення продуктів згорання. Його слід встановити і підключити відповідно до діючих норм встановлення. Особливу увагу потрібно приділити відповідним вимогам щодо вентиляції.

Якщо прилад приєднують до джерела зрідженого газу, слід максимально щільно затягнути регулювальний гвинт.

ВАЖЛИВО! Переконайтеся, що газовий балон або ємність із газом розміщується належним чином (у вертикальному положенні), а вже потім підключайте до них газовий прилад.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Лише кваліфікованому майстру дозволяється проводити цю процедуру.

Використовуйте тільки гнучкий або жорсткий металевий шланг для підключення до газової системи.

Під'єднання за допомогою жорсткої труби (мідної або сталевї)

Під'єднання до системи газопостачання слід виконувати таким чином, щоб на газовий прилад не діяло жодне зусилля натягу чи деформації.

Газовий прилад оснащений у точці під'єднання газу Г-подібною з'єднувальною деталлю з ущільнювальним матеріалом, щоб уникнути витоку газу. Після обертання з'єднувальної деталі ущільнювальний матеріал завжди слід міняти (ущільнювальний матеріал постачається в комплекті газового приладу).

З'єднувальна трубна деталь являє собою циліндричний охоплюваний з'єднувач із зовнішньою різьбою 1/2 дюйми для під'єднання газу.

Під'єднання безшовної гнучкої труби з нержавіючої сталі до з'єднувача з різьбою

З'єднувальна трубна деталь являє собою циліндричний охоплюваний з'єднувач із зовнішньою різьбою 1/2 дюйми для під'єднання газу. Такі труби слід встановлювати таким чином, щоб у повністю розправленому стані їх довжина не перевищувала 2000 мм. Коли з'єднання виконане, гнучка металева труба не повинна торкатися рухомих деталей і не повинна знаходитися в стисненому стані.

Слід використовувати лише труби і ущільнювальні матеріали, що

відповідають вимогам актуальних національних нормативів.

ВАЖЛИВО! У разі використання шланга з нержавіючої сталі його слід встановити так, щоб він не торкався жодних рухомих частин меблів (наприклад, висувного ящика). Його слід прокласти в місці, де немає жодних перешкод і де його можна оглянути по всій довжині.

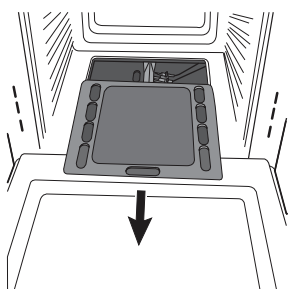
Цей прилад слід під'єднувати до мережі газопостачання або до газового балона згідно з вимогами чинних національних нормативів. Перш ніж під'єднувати, переконайтеся, що даний прилад сумісний з системою газопостачання, якою плануєте користуватися. Якщо виявиться, що прилад несумісний з наявною системою, див. розділ «Налаштування відповідно до іншого типу газу».

Підключивши прилад до газової мережі, за допомогою мильної води перевірте, чи немає витоків газу. Запаліть пальники та поверніть відповідні ручки керування потужністю пальників у максимальне (1*), а потім у мінімальне (2*) положення, щоб перевірити рівномірність полум'я.

НАЛАШТУВАННЯ ВІДПОВІДНО ДО ІНШОГО ТИПУ ГАЗУ

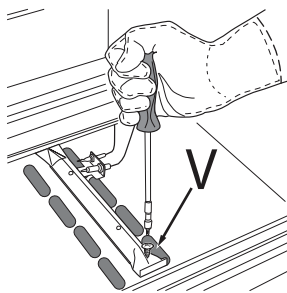
Щоб налаштувати духову шафу відповідно до іншого типу газу, ніж той, на який вона була налаштована на заводі-виробнику (як вказано на шильдику), виконайте наступні прості кроки: Заміна сопла пальника духової шафи

1. Повністю відкрийте дверцята духової шафи.
2. Витягніть під духової шафи.

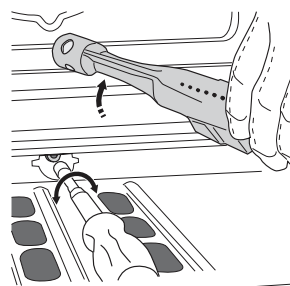


3. Відкрутіть гвинти, що кріплять пальник.

4. Витягніть гвинт V, потім витягніть пальник.



5. Відгвинтіть сопло пальника спеціальним торцевим ключем для пальників, або, ще краще, торцевим ключем 7 мм, і замініть соплом, придатним до роботи з новим типом газу (див. таблицю 1).



6. Встановіть на місце всі деталі, для чого виконайте наведені вище кроки в зворотному порядку. Не забудьте встановити в початкове положення під духової шафи.

Установлення та ремонт повинен виконувати кваліфікований спеціаліст відповідно до інструкцій виробника та чинних правил техніки безпеки. Не ремонтуйте та не замінюйте жодну частину приладу, якщо в інструкції з експлуатації прямо не вказано, що це необхідно зробити.

Роботи з установлення не повинні виконувати діти. Під час установлення діти мають відійти на безпечну відстань. Під час установлення та після нього зберігайте пакувальні матеріали (пластикові мішки, полістиролові деталі тощо) у місцях, недоступних для дітей.

Розпакувавши прилад, перевірте, чи немає на ньому пошкоджень після транспортування. У випадку виникнення проблем зверніться до продавця або найближчого центру післяпродажного обслуговування.

Перед проведенням будь-яких робіт з встановлення приладу слід

відключити від електромережі. Під час установлення приладу переконайтеся, що він не перетискає та не пошкоджує кабель живлення.

Вмикайте прилад лише після завершення процедури його встановлення.

Після встановлення приладу не повинно бути доступу до його дна. Усі столярні роботи виконуйте до вбудовування приладу в меблевий корпус і ретельно приберіть усю дерев'яну стружку та тирсу.

Залишіть мінімальний просвіт між робочою поверхнею та верхнім краєм духової шафи.

Виймайте духову шафу з пінополістиролу лише в момент встановлення.

Не встановлюйте прилад за декоративними дверцятами - існує ризик виникнення пожежі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НЕБЕЗПЕКУ УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

Щоб установлення відповідало чинним нормативам з техніки безпеки, слід використовувати трьохполюсний вимикач, що має відстань між контактами не менше 3 мм, а прилад необхідно заземлити.

У разі пошкодження силового кабелю замініть його на ідентичний. Заміну кабелю живлення повинен виконувати кваліфікований спеціаліст відповідно до інструкцій виробника та діючих правил техніки безпеки. Звертайтеся в авторизований сервісний центр. Прилад завжди має бути доступним для від'єднання від електромережі. Це можна зробити, витягнувши вилку з розетки, а також за допомогою багатополісного перемикача, установленного перед розеткою з дотриманням національних правил електричної безпеки. Паспортна табличка знаходиться на передньому краю духової шафи (її видно, коли дверцята відкриті). У разі необхідності заміни

силового кабелю зверніться в авторизований сервісний центр. **ВАЖЛИВО!** Дані про допустиму напругу та споживання енергії вказані на таблиці з технічними даними

Якщо вилка, якою оснащено прилад, не підходить до розетки, зверніться до кваліфікованого техника.

Довжина кабелю живлення має бути достатньою для підключення приладу до електромережі після його встановлення в меблевий корпус. Не тягніть за кабель живлення приладу.

Не використовуйте подовжувачі, розгалужувачі або адаптери. Забороняється користуватися цим приладом у разі пошкодження шнура живлення або штепселя, неналежної роботи або пошкодження чи падіння. Тримайте шнур подалі від гарячих поверхонь.

Після підключення електричні компоненти мають бути недоступні користувачеві. Не торкайтеся приладу мокрими частинами тіла й не користуйтеся ним, перебуваючи босоніж на підлозі.

Довжина кабелю живлення має бути достатньою для підключення

приладу до електромережі після його встановлення в меблевий корпус. Не тягніть за кабель живлення приладу.

Заземлення цього приладу є обов'язковою вимогою згідно із законодавством.

Слід регулярно перевіряти кабель і міняти з залученням уповноваженого спеціаліста за умов дотримання вимог інструкції виробника і актуальних правил техніки безпеки.

НАЛЕЖНЕ ВИКОРИСТАННЯ

У разі виникнення труднощів з повертанням ручок керування потужністю пальників зверніться до центру післяпродажного обслуговування, щоб замінити кран пальника, якщо він виявиться несправним.

Заборонено перекривати отвори, що використовуються для вентиляції і розсіювання тепла. Щоб встановити в духову шафу полицю, слід скерувати фіксатор догори і розташувати в задній частині камери.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Заборонено чистити прилад пароструменевими очищувачами

або очищувачами високого тиску.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Переконайтеся, що прилад вимкнено, перш ніж замінювати лампу, щоб уникнути можливості ураження електричним струмом. Не використовуйте жорсткі абразивні очисники та гострі металеві скребки для очищення скла на дверцятах, оскільки вони можуть подряпати поверхню, унаслідок чого скло може тріснути.

Для чищення та обслуговування надівайте захисні рукавиці.

Перед проведенням будь-яких робіт з обслуговування прилад слід відключити від електромережі.

Перед проведенням будь-якого чищення або технічного обслуговування слід переконатися, що прилад охолонув.

Щоб не пошкодити пристрій електричного запалювання, не використовуйте його, коли пальники знаходяться не на своїх місцях.

Заборонено чистити прилад пароструменевими очищувачами або очищувачами високого тиску. Чищення та обслуговування виконуйте в захисних рукавицях.


| ТАБЛИЦЯ 1 - Технічні умови пальників і сопел | | | Зріджений газ | | | | Природний газ | |
|--|---|--------|---------------|-------|----------|-----|---------------|----------|
| Пальник | Теплова потужність кВт (найвища теплотворна здатність)* | | Байпас | Сопло | Витрата* | | Сопло | Витрата* |
| | Номін. | Зменш. | 1/100 | 1/100 | г/год | | 1/100 | л/год |
| | | | (мм) | | *** | ** | (мм) | |
| Духова шафа | 2,60 | 1,00 | 46 | 75 | 189 | 186 | 119 | 248 |
| Тиск подачі | Номін. (мбар) | | | | 28-30 | 37 | 20 | |
| | Мінім. (мбар) | | | | 20 | 25 | 17 | |
| | Максим. (мбар) | | | | 35 | 45 | 25 | |
| * | За 15 °C і 1013,25 мбар — сухий газ | | | | | | | |
| ** | Теплотворна здатність пропану = 50,37 МДж/кг | | | | | | | |
| *** | Теплотворна здатність бутану = 49,47 МДж/кг | | | | | | | |
| | Теплотворна здатність природного газу = 37,78 МДж/м ³ | | | | | | | |
| | Теплотворна здатність комунально-побутового газу = 15,87 МДж/м ³ | | | | | | | |

ТАБЛИЦЯ 2. Газова частина

| Категорія | Номінальна потужність, кВт |
|-----------|---|
| II2H3+ | 2,60 (189 г/год — G30) (186 г/год — G31) |


ЗАХИСТ ДОВКІЛЛЯ

УТИЛІЗАЦІЯ ПАКУВАЛЬНИХ МАТЕРІАЛІВ


Пакувальний матеріал на 100 % підлягає вторинній переробці та позначений відповідним символом . Тому різні частини упаковки слід утилізувати відповідально та згідно з місцевими правилами утилізації відходів.

УТИЛІЗАЦІЯ ПОБУТОВИХ ПРИЛАДІВ

Перш ніж здавати прилад на утилізацію, зробіть його непридатним до використання, відрізавши кабель живлення та знявши дверцята й полиці (за наявності), щоб діти не могли залізти всередину та застрягнути там.

Цей прилад виготовлено з матеріалів, які підлягають вторинній переробці  або придатні для повторного використання. Утилізуйте його відповідно до місцевих правил утилізації відходів.

Для отримання додаткової інформації про поводження з побутовими електричними приладами, їх утилізацію та вторинну переробку зверніться до компетентних місцевих органів, служби утилізації побутових відходів або в магазин, де ви придбали прилад. Цей прилад маркований відповідно до Європейської директиви 2012/19/ЄС про відходи електричного та електронного обладнання (WEEE). Забезпечивши належну утилізацію виробу, ви допоможете уникнути можливих негативних наслідків для довкілля та здоров'я людей, що можуть статися в разі неналежного поводження з цим приладом.


Символ  на виробі або в супровідній документації вказує на те, що прилад не можна утилізувати як побутові відходи, і що його потрібно здавати на утилізацію до відповідних центрів збору відходів для вторинної переробки електричного й електронного обладнання.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЗАОЩАДЖЕННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ

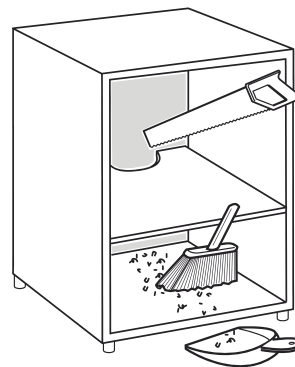
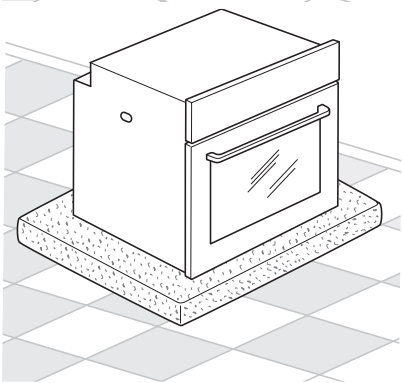
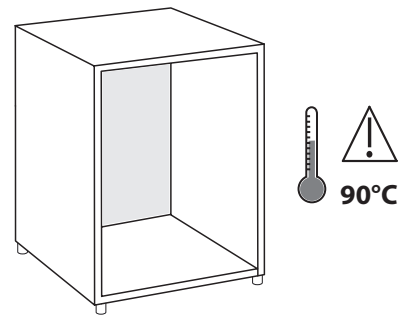
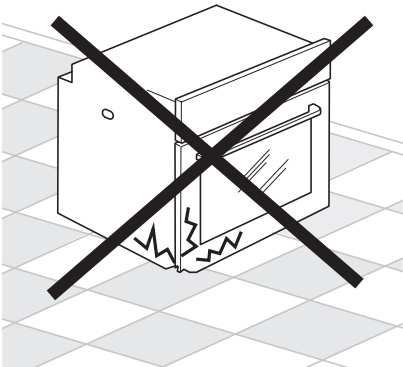
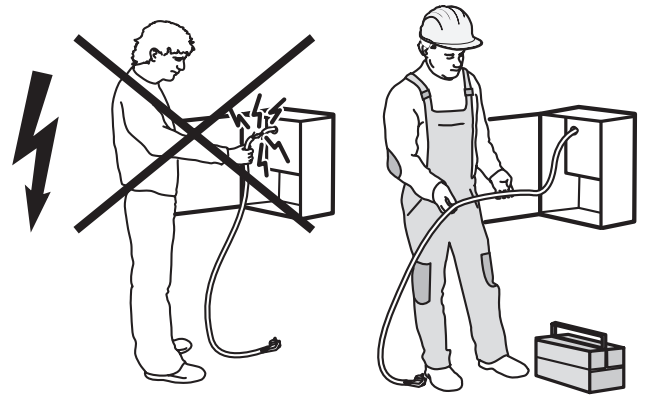
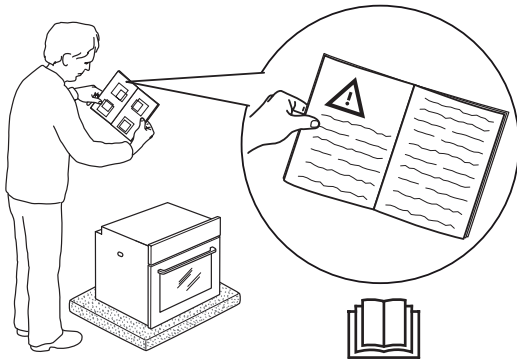
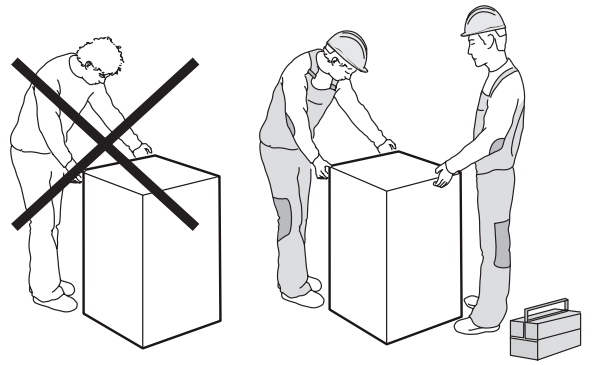
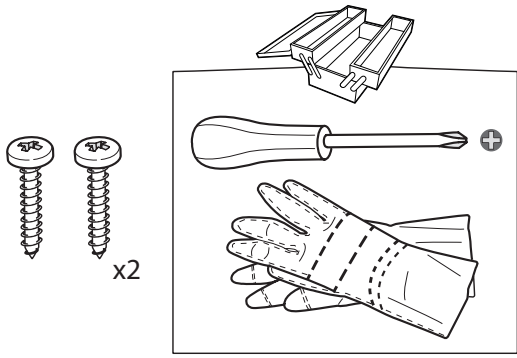
Прогрівайте духову шафу лише тоді, коли це вказано у таблиці приготування, або в рецепті. Використовуйте темні лаковані або емальовані форми для випікання, оскільки вони краще поглинають тепло.

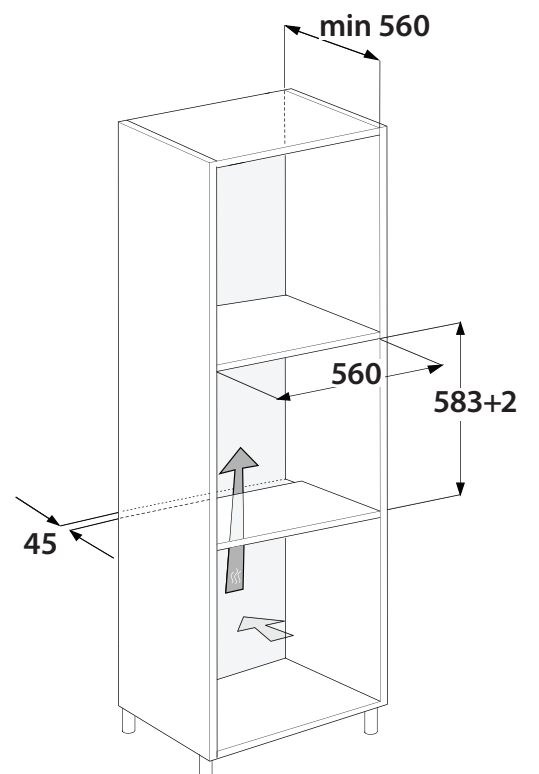
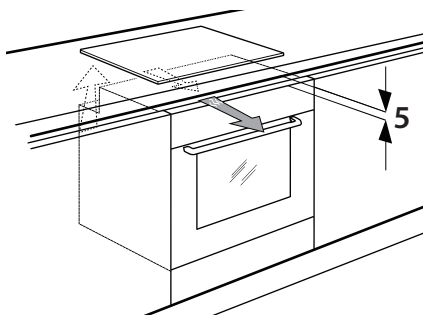
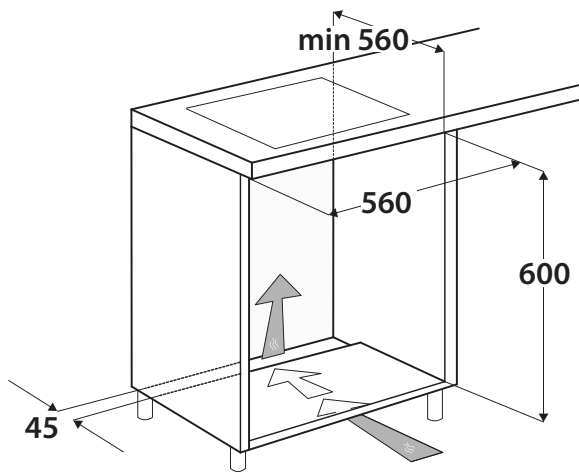
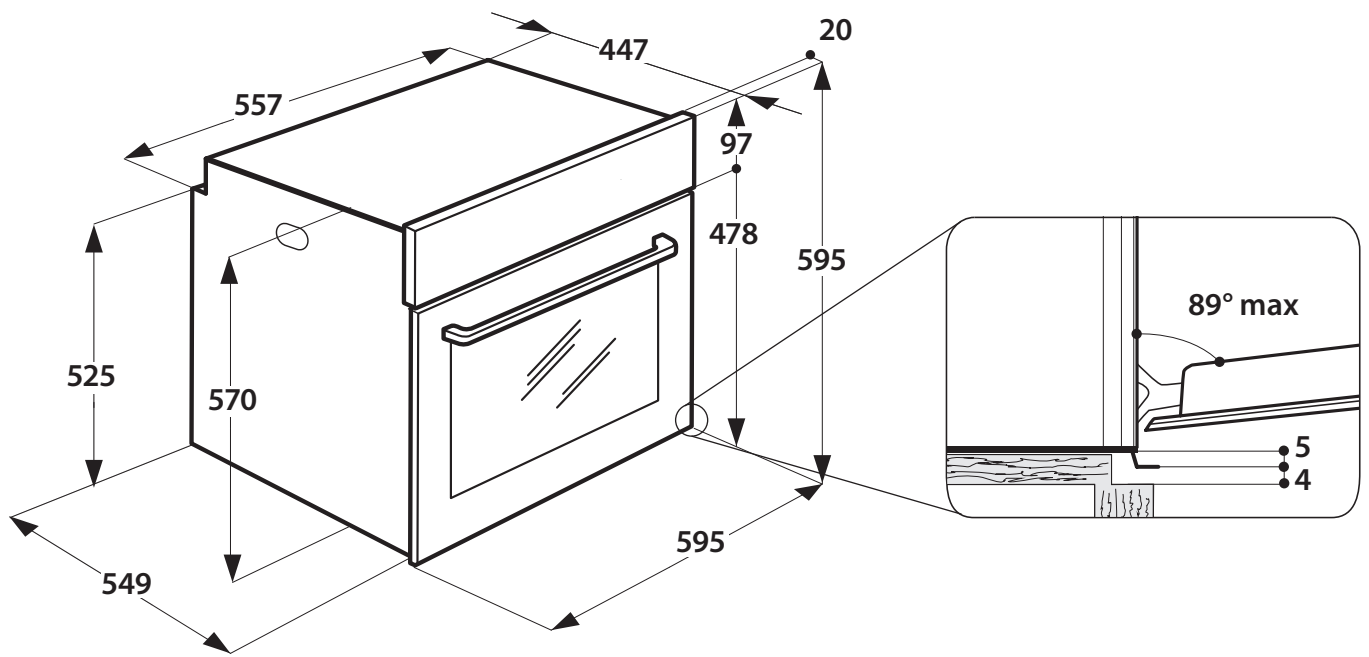
ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

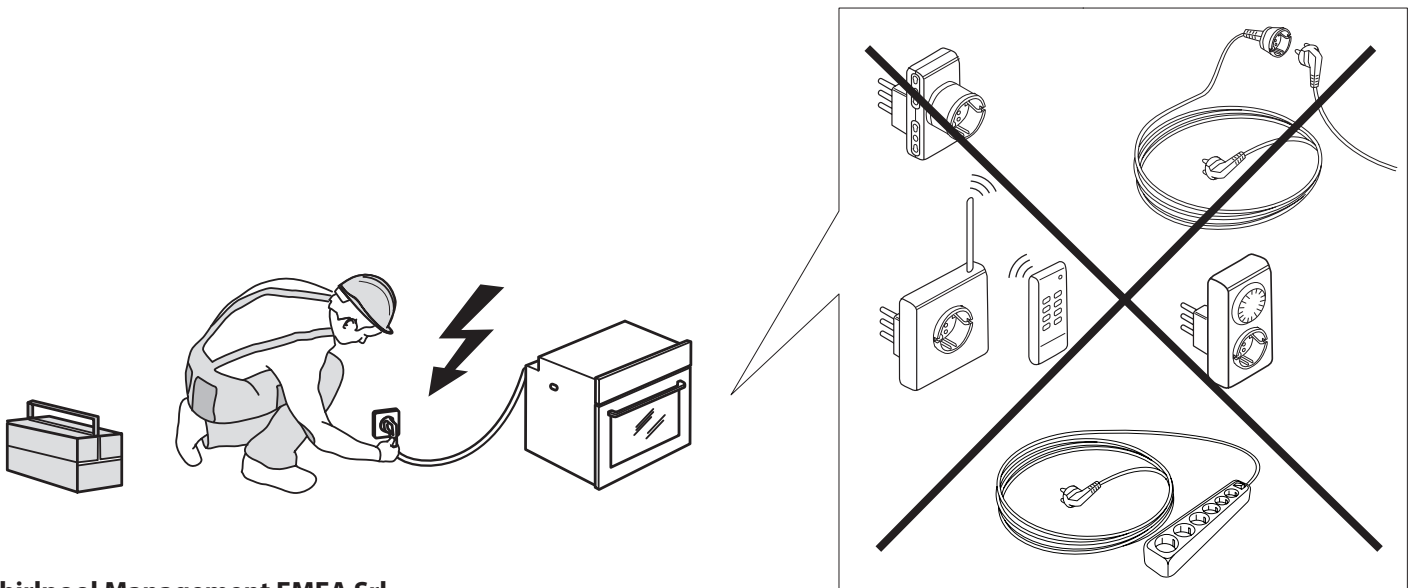
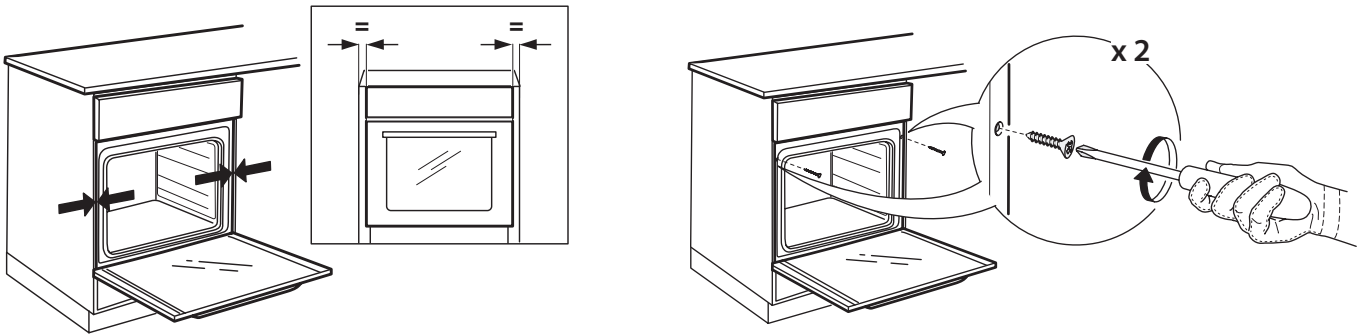
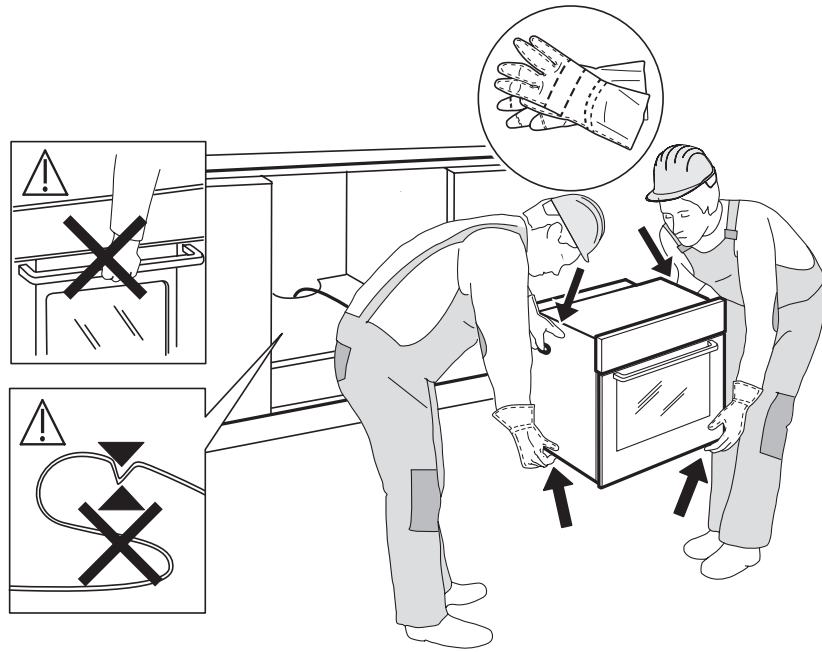
Цей прилад було сконструйовано, виготовлено та реалізовано відповідно до вимог Директив ЄС: GAS 2009/142/ЄС.

Цей прилад, що за своїм призначенням контактує з харчовими продуктами, відповідає Регламенту ЄС  № 1935/2004.

Конструкція цього приладу відповідає екологічним вимогам, які наведено в Регламентах ЄС № 65/2014 і № 66/2014, а також Європейському стандарту EN 60350-1.







Whirlpool Management EMEA Srl
 Via Pisacane 1, 20016
 Pero (MI) Italy



400011050980/B

Printed in Italy